Visiting Japanese Policemen Say "Grass" Is Growing Problem In Japan, Too

VANCOUVER. — While Japan's police have all but eliminated opium trafficking, more and more Japanese young people are using marijuana, two visiting Tokyo police officers said in Vancouver recently.

"Fifteen years ago we had many opium addicts in Japan but now there are very few," said Sergeant Kazu[illegible]ishi Shibata, 27 of the 4000-strong Tokyo metropolitan force.

"We have hippies like you have in Canada. Glue-sniffing is the most popular addiction with our hippies but the use of marijuana is increasing," he said in an interview.

Because Japan was an island it was easier for police to prevent opium being smuggled in than it was for Canadian police, who had the border with the U.S. to contend with. (Heroin, which addicts use in Canada, is derived from opium.)

Sgt. Shibata and Constable Eiji Tominaga, 24, both of the Tokyo police training and personnel department, are on a three-month tour of RCMP and city police forces across Canada.

At present they are guests of Vancouver City Police and are studying the operation of the traffic division.

They will also join the detective division to learn about Vancouver's crime-fighting techniques.

Sgt. Shibata said that Tokyo has one policeman to every 250 citizens while Vancouver has one to every 570. Tokyo's population is around 1[illegible] million.

"But what you lack in police manpower you make up for with better equipment," he said.

In Vancouver most patrol work is done in cars or on motorcycles, but the majority of Tokyo's police still walk the beat.

"Of course we do have many patrol cars and motorcycles, but nowhere near the same proportion as you have," said Sgt. Shibata.

Constable Tominaga said Tokyo police have adopted "the soft approach" to deal with disturbances.

"Up to last year we had many disturbances by radical students. But so many other citizens were against them that things have quietened down now," he said.

During their stay in Canada

(Cont. on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIV—No. 89 TUESDAY, NOVEMBER 17, 1970 Toronto, Ont.

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00 (plus postage)

An Old Letter To An Issei Father From His Soldier Son

The U.S. this month observed Veterans Day. Earlier this year, the Seattle Post-Intelligencer published for the first time an unforgetable war letter capturing the pride, the will, the devotion and the heartbreak involved in a single soldier's personal battle. The letter was from George Sawada, graduate of Franklin High School, Seattle, and the Univ. of Washington, to his father Shinsaku, now deceased. The younger Sawada became a sergeant in the 442nd Regt. Combat Team. He died in action in Italy — something his letter appeared to foresee.

* * *

En route to Camp Shelby, April 30, 1943

Dear Dad:

[illegible] you don't mind my calling you that. I haven't called you Dad before, but tonight for some reason or the other, I find Father such a cold, formal word, especially in Japanese, and Dad conveys just the meaning I want. It is at once an address of respect, but it expresses also the closeness of our relation and the deep mutual love and understanding which must exist between the two before a Japanese son can call his father Dad. I know that this is true of us so I have addressed you as such.

You are probably wondering why I have written you this letter so soon when we had just said good-bye only a few hours ago, but I felt that I owned it to myself and you to tell you some of the things I should have said and didn't when the time came for us to part. Perhaps, it was because I was overly reticent; perhaps it was because we are Japanese, but mainly because I think I was a little bit self-conscious.

When Mother Died

You are old now — aged since Mother passed away many years ago and left you three little children to raise, but once [illegible] so old. You were young when she was alive and I well remember what a happy family we were then.

Do you remember when we all went crab-fishing to West [illegible]—the time when I was bitten by a crab and howled so [illegible] you gently pried it from my fingers and then kissed [illegible] was such a strange thing for a Japanese to do, and [illegible] Mother looking, you acted sort of gruff and turned [illegible] away? But Mother knew and loved you more.

Do you remember the day when we went fishing on [illegible] and caught all those little trout, and when we [illegible] by the game warden, the difficulty you had [illegible] him that we wanted to put them into the [illegible] The time we went hunting in Seward Park with [illegible] were almost arrested, and the scolding we received [illegible] when we came home? Do you remember how happy [illegible] Mother was alive and you were young?

[illegible] struck our home. I do not like to remember [illegible] she passed away. How lonely we children were [illegible] lonely you must have been. I know now how much [illegible] more than any or all of us. She was [illegible] her when both of you were students [illegible] fallen in love. How happy you must have been [illegible] early days of marriage. I can only imagine from [illegible]

[illegible] night when she died, you came home and told [illegible] you knew how that she had gone away [illegible] because Mother wouldn't want us to [illegible] so we didn't cry, at that time at least. But [illegible] she was such a little thing, cried [illegible] were from sleepless nights of [illegible]

[illegible] tonight. You would smile at us, but [illegible] How sad you looked when you thought [illegible] and your pretenses dropped [illegible] you weep, and I didn't know what [illegible]

Healing Balm

[illegible] time is a healing balm, but I [illegible] awakened you from the numbness of [illegible]

Nisei Painter Creates Book Of Poems And Photos About Discarded "Gloves"

VANCOUVER, B.C. — Canadian Nisei artist Roy Kiyooka has created a book of photographs and poems entitled "Stoned Gloves". Published by Coach House Press ($2.50), this volume contains some 40 photographs and some poems inspired from "gloves" found discarded at Expo '70 in Osaka.

On his trip to Japan's Expo, where he built a sculpture for the Canadian exhibition, Kiyooka's imagination was most impressed not by the spectacular displays, but by gloves. Hundreds of them.

Wherever he went on the exposition grounds, he told Vancouver Sun writer Stan Persky, he encountered the discarded cheap white cotton gloves the workmen had worn. When the gloves were beyond use the workmen threw them away.

Persky reported that Kiyooka had taken literally hundreds of photographs of these cotton gloves laying in dirt, bits of debris, and trampled leaves nearby.

A sample poem on "gloves" written by Kiyooka is as follows:

a psalm for
5 fingers
make
a pass at
the moon

the thumb
points
to
the grass
heapt
with gloves

whole-
some Night
cupt
in the palm;
palmd-
light

Stoned Gloves is a volume of, as Kiyooka describes it:

40 photo graphs
and a brace of small poems:
from hundreds 'found'
on-site at Expo '70
Osaka.
the photos show how
the gloves fell
from the hands of work-men.
flying home at 35000 ft.
I imagined a cloud of whitegloves
falling into the Pacific
the litter'd-site sings
thru in -sight, the poems link
glove
to glove.

The National Gallery in Ottawa has issued a fold-out poster containing a photo of gloves shot in a series of different light exposures, which announces an exhibition of Kiyooka's photographs of gloves.

Writer Persky [illegible]

"Sweet Poppa" You Can't Go Home Again!

TOKYO. — Once you give a house to your mistress you cannot recover it even if the relationship is severed.

This was the judgment delivered by the Supreme Court recently to a Tokyo man and his former mistress who had been quarreling in court for 1[illegible] years.

The reason the gift was given was based on an illicit [illegible]. For this reason, the man [illegible] right to claim [illegible] the house, the [illegible] court declared. [illegible]

The man, [illegible] textile wholesaler [illegible]

He had a house in Ueno and presented it to her in 1954. Two years later, their relationship turned sour and he demanded that she return the two-storey house but was refused.

While he brought their quarrel to the Tokyo District Court, she brought a counter suit. The court's judgment in 1963 was favorable to him, but the Tokyo Higher Court said in 1965 that [illegible]

[illegible] Supreme Court [illegible]

Japan Prices Hit By Critical Tourists

YOKOHAMA. [illegible]

血太郎孤獨雲

（二）

柴田錬三郎

数サのちには、老人は、二階の廊下に、立っていた親。布で、顔を包んでいた
すでに、つきとめてあるものとみえて、ためらわずに、ツッツ……と廊下を鉤の手にまがって、とある部屋の前に來た。
腰のひょうたんをとりはずして、せんをぬくと、敷居へ、すーっと、水を流す。
こうすれば、障子は、まったく音もなく、すべる。
そこは、三畳のふみ込みになっていて、ふすまで仕切った奥が、客の部屋だった。
老人はふすまの裾へ、片ひざたてて、うずくまるとこの敷居にも、そっと水を流した。
そして、それなり動かず、数秒も、すぎたであろうか。
部屋のとこの中では規則正しいしずかな寝息が、もらされていた。が――それは、並の人間にはききとれぬくらい微かだったにもかかわらず、老人の鋭い神経には、はっきりとつたわっていた。
ふかいねむりにおちているのだ、と老人は感じ、そっと、ふすまの手がけに、ふれた。
とたん――、
パチリ、と鍔鳴りが發して、老人は、うっと、息をつめた。
ぐっすりねむっている當の人間が、こちらが、ふすまを開けようとすると、
『知っているぞ！』
とばかりに、とこの中で抱いていた刀の鯉口を切って、音たててみせたのである。
――危かった！
老人は、全身が、冷たくなる戦慄をおぼえた。
もし、そのままふすまを開けて、忍び入っていればいきなり、抜き討ちをあびせられていたに相違ない。
對手の滅法鋭いことは、百も承知していた老人だったのである。
鍔を鳴らせて、警告してくれたのは、好意だったと考えてよかった。
老人は、闇の中で、なんとなく、かぶりをふると、
「お目ざめでござんしたか」
と、聲をかけた。
「おめえさんが、廊下を歩いて來た時からだ」
「えらいもんだ」
老人は、つぶやいた。一見込んだ目に狂いはなかった。
「どういうのだ、おい、爺さん？」
「ほう――こっちを、爺いとご存じだ。」
「わからねえでどうする。その聲は、六十年はかり使って來たろう」
「ぴたりだ。來年は、本卦還り（六十一歳）でね」
いつぞ、のんきめかした應答だった。
「おれに、なんの用だ？」
「入って來て、きかせるがいい」
「ふすまごしに相談できることだ。面をみせるのは勘弁してもらおう。……流れ
この斬いが、ひとつ、ためみがある」
「ふん」

欠禮の挨拶廣告

御家庭に不幸があった方々の『喪中につき年末年始の禮を欠きます』とする挨拶廣告は十一月中旬から十二月中旬まで各週號に掲載致します 早目にお送り下さるよう願います。

◎料金は一家族で三ドル　二家族は六ドル。また十ドルなればそのサイズを提供致します。

ニューカナディアン

ぢ特効薬

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬有名な研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを怒らなおします。

今までの神話で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた『ぢ』は[illegible]ます。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたる『ぢ』に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬ビオ・ダインを使うことであります。傷ついた細胞をなおし新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り藥と挿入藥『プリパレーション・エッチ』があり、どの薬店からでも求められる

Whitehall Laboratories Ltd.

生壽司

パーティの御注文にも應じます
其の他スキヤキ　ナベ物　ウドン

レストラン　日本
252 Spadina Ave., Toronto
Tel. 363-9744

東雲会日本書籍取扱店

パラマウント ギフト・ショップ

ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六
家四六九―〇二九三

高級日本人形

ご注文は寺戸夫人まで。十八種類、一体十八弗。左記へ
192 Sentinel Road, Apt. 2, Downsview, Ont. Tel. 636-2778

トロント佛教會

十一月廿二日（日）
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拝
午後二時　日中禮拝
Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street.
電話　五三四―四三〇二

聖アンドリュー 聖公會

電話五三五―五〇四六
十一月廿二日午前十一時半
早禱式
『革命と信仰』　今井司祭
說教
◎婦人会例会
◎教会學校　午前十一時半

日系人[illegible]

十一月廿一日午前十一時半（?）
ドーバーコート街七〇一
『栄華の一代記』　堀越吉一牧師
說教
△婦人会總會（禮拜後
△新移住者歓迎、身上相談
七八二―五二六七

日系セブンスデー アドベンチスト教会

安息日禮拜（土）午前十一時
安息日學校（土）午前九時半
祈禱會（水）・后七時半
牧師　柴田ヒロシ
トロント市モーティマー街十九
電話　二二三―三七〇六

ラーメンか うどんを 日に一回
配達は迅速（水野）
535-5402
445-1338
Toronto

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご參拝を歓迎致します。
カナダ教會　會長　大倉トミ
180 Gracefield Avenue, Phone 247-9791

辯護士 大家一夫

（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二〇ルーム一八〇五
電話　三六六―六三八八
自宅二九三―四一八一

花

466-2041
466-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 PAPE AVE

花 ご注文

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4664

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州內、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-[illegible]
Res. 9-5086; EI [illegible]

●日本行切符 販賣代理

ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険―火災、自動車、病傷、海上、漁業
內田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四―二七四七

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
一般の法律事務に應じますから御相談下さい。

INSTANT COOKING BASE
天つゆのだしにhi-me
「ハイ・ミー」は、肉・かつお節・こんぶ…のうま味がたっぷり。おいしいだしが、手早く、安くつくれます。

オリエンタル會食
ムておいしいお食
ていねいなサービ
（ゴールデン・ドラゴ
金龍
電話　イーエム
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
181-A Dundas St. W.
Phone: EM. [illegible]

中華料理
竹園

一流のコックをそろえ皆様のご来店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

BAMBOO GROVE

新品種

ジャパンローズ米

新発売

NEW TYPE RICE
JAPAN ROSE
BRAND
RICE

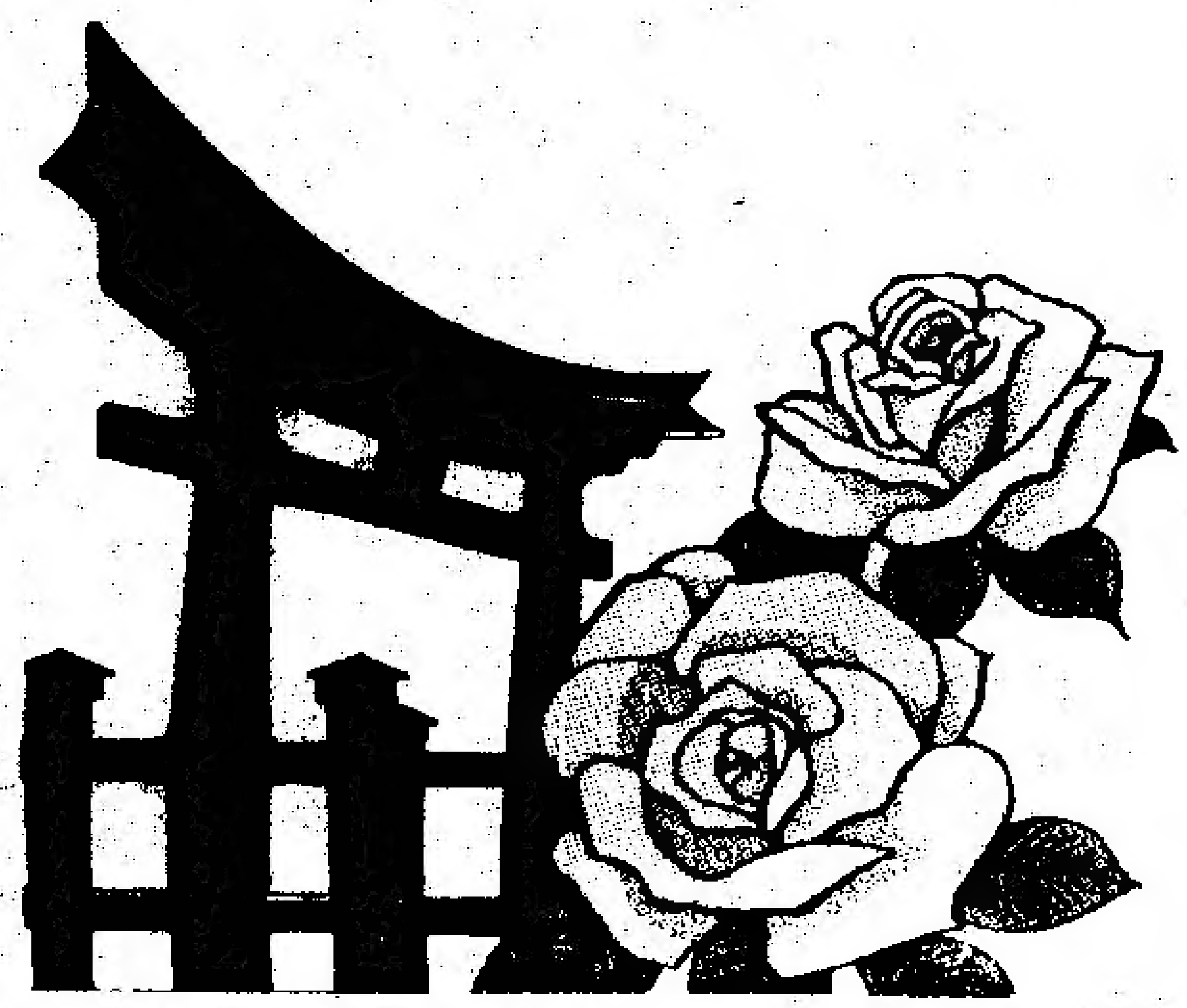
味のよい 新米が
入荷しました
ご注文を お待ち致します

NOW AVAILABLE

BEST TASTING NEW CROP RICE

ORDER NOW

ALSO AVAILABLE AT: Nishizaki Store, Hamilton
Miyamoto Provisions, Montreal



古屋貿易會社

DISTRIBUTOR

FURUYA TRADING COMPANY, LTD.

460 Dundas St. West, Toronto, Ontario
Phone 366-5451

チャザムで一時排日家

市長が日系支持

高橋兄姉の勤勉ぶりで変わる

【チャザム】當市の副エンジニアとして過去四年間活躍中であった當市在住の高橋紫敏氏夫妻長、テディ敏幸氏は去る十一月一日より正エンジニアに昇格され、体給も同時にレーズされることになった。チャザム市會は同氏の昇格をこのほど承認した。

高橋氏夫妻の長女はチャザム市々長の秘書として数年間つとめ、市長から厚い信任をうけており、今回、チャッド氏が正エンジニアに昇格されて高橋さん夫婦は當市に移動したところを思い起して感慨無量である。

チャザム市は戦後一時、相當数の日系人が移住していたが、そのさいに市議であったガーネット・ニューヨーク氏は日系人の當市入り込みにかなり強い反對を主張した一人であった。そのニューヨーク氏が現在市長となり、日系嬢を秘書とし、また市エンジニアを昇格させることに努力するまでに日系人びいきになってきたことは、高橋兄姉の勤勉ぶりが大きな影響だと在住日系人はこつそり喜んでいる。

高橋氏談＝移動當時の排日的感情が多かったことを思い、しかもその急先鋒であった人が市長となって、私たちの息子や娘を優遇することに心を使ってくれていることは、一世の私たちにとって口ではいい現わせない気持ちでいっぱいです。

日本万博

テーマはどこへ?

中身貧弱、まるで建築博と批判

【ブリュッセル】日本万国博の最後を締めくくる参加国政府代表会議の運営委員会は三日ブリュッセルで開かれた。この委員会は、日本万国博の経験を将来に生かすのがねらいで、十六カ国の委員会構成メンバーのうち、米、ソ連、カナダ、イギリス、フランスなど十一カ国の代表が出席、日本側から表原万国博政府代表・鈴木事務総長が参加した。委員会は開催間隔、万国博のテーマ、展示館の建築と展示などについて話合われ　これまで日本万国博の評価に外交辞令の多かった外国の代表たちも歯に衣を着せずそれぞれの意見を述べた。

まず開催間隔では、七年の間隔をあけるべきだという意見が多く出た。日本万国博はモントリオール博の三年後に催されたため、各国の負担が大きかった。その後、国際博覧会條約が改正され、万国博の間隔は六年になったが、さらにもう一年延ばすべきだというのである。

一方、日本万国博が掲げたテーマ『人類の進歩と調和』は展示などに生かされなかったという手きびしい批判が出た。各館は競って大きな展示を行ったが、中身は貧弱、まるで建築の博覧會のようだったという。

また、日本万国博は會期も終りになって、多くの観客が殺到、大きな混亂が起きた。しかし條約で会期が六ヵ月と決められているため、延長することができず混亂は拍車をかける形になった。今後は場合によって会期を延長できるよう條約を改めるべきだ、という意見が大勢を占めた。

息子によい嫁をねー

年老いた両親の切々の願い

日本海外協会（東京都港区新橋）からハミルトン在住の森山誠子さん宛に、カナダに住んでいる日系男性と結婚を考えての文通希望者をいくらでも紹介してくれ、という願いがあったことについて十月はじめ、森山さんがその意味の廣告を本紙に掲載したのをよんだ読者から『うちの息子はいつまでも独身でいて、結婚をすすめるが、馬耳東風のかたちです』と、この廣告主に連絡したいからと一きりに電話がかかってくる。

一世両親は年老いてくるし、息子たちはよい仕事についてはいるものの、適當な結婚相手がみつからないというのが一世たちの同じ悩み。親が健在であるうちに、なんとか話をつけたいと切々の願いを傳えてくる。

そこで海外移住事業團の川路さんが、移住者の結婚ともちを世話しているからというと、二世でもかまわないでしょうか、と遠慮勝ち。川路さんには面倒なことだが、喜んで世話してくれるでしょう、と答えると『それでは早速』と聲も朗らかになって安心した様子である。

富士山の寫眞

首相、總督に贈る

ヴァーノンの三輪猪熊氏が『霊峰富士の表情』と題し書いた中に、丹澤紅嶺氏が寫した富士山の寫眞をカナダのミッチナー總督とツルドー首相に贈るように手續きしているとあったように、その後三輪氏は兩氏へこれを贈呈したそうである。

日本航空

前半期儲かる

【東京】日本航空本年度前半期の予備的な數字によると、總收入は二億三千三百万ドルで、四千三百八十八万八千ドルの黒字が見込まれると、昨年度の同期に比べ二一・三%の増加である。日航の予算年度は四月一日に始まる。

總收入のうち、国際線收入は一億七千万ドルで、昨年同期に比べ一八・一%増し、国内線收入が殘りの六千三百万ドルで昨年に比べ三一・一%増加を示した。

前半期に日航国際線を利用した旅客の數は八十六万七千一百八十一名で、二六%多くなり、國内線旅客は二百九十五万三千百二十四名で三七%増加。

やがて全加の店頭に

豊作の日本ミカン荷揚げさる

【晩市】カナダ向けミカン第一船『アラビアン・リーファー号』は四十五万四千箱を去る十二日晩市に荷揚げした。そこから全加百余の卸商に鐡路やトラックで配達されており、やがて各店舗においしい日本ミカンが飾られる。

日本を除くとカナダはミカン消費国としてはナンバーワン。カナダ向けには昨年の輸出總量より五%増しの合計三百八十万箱になるというが、價格にして四百十万ドル。今年はミカン豊作で、收穫見込みは三百八十万トン、昨年より一三%増。

日石化學がカナダ社と合辦

【東京時事】日本石油化學は先週、カナダの合成ゴム・メーカー『ポリマー』社と折半出資の合弁會社を設立、一九七二年初めから[illegible]生産を始めると發表した。新會社はおそらく一九七一年夏迄に當初拂い込み資本金六一八億円で設立、約五十億円を投入して年産三万トンの設備を一九七二年末完成をメドに建設する計畫で、製品の約五〇%はポリマー社が買い取る形で輸出する。

カナダの女性を冷遇していない

カナダ世論調査によるとカナダ女性は二等級市民の待遇をうけているとの主張は妥當と思うか、との質問に對し、六五%はそうでないと答え、二〇%はしかり、一〇%は時折りにはそうだとしている。女性は社會的に冷遇されていると考えない男性が六九%、女性自身もそう思っているのが六一%もある。

人事消息

■日本局留置郵便

△山本富三氏宛　東京の福井正治發

■死亡

△オ州リミングトンの山本みさよさん（八五）は同地メモリアル病院で十月二十五日死去、二十七日同地リード葬儀社でジョン・ダイビア牧師司式で告別式を行い、オリンダのグレーランド墓地に埋葬した。

△ス町の小入保のぶさん（八三、滋賀縣）はサンド病院で十月三十日死去、十一月二日ス町佛教會で高畑、塚本兩開教使の下に葬儀を營み、三日晩市墓地に埋葬した。

日光食堂
NIKKO GARDEN
各種パーティ
すきやき　てんぷら
おすし各種
460 DUNDAS STREET WEST

來春には
訪日観光團を
四、五、六月と三回
二月には暖かい南・島に一週間の保養旅行
（詳細は追って御案内）
旅行についての御相談は
●西ダンダス街四六〇番
●新電話　三六三―六五
古屋交通社
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 133, ONTARIO

食進む秋シーズン
（世界の味覺）特選キッコーマン醤油
一斗罐　一ガロン罐　半ガロン罐　二十五オンス罐　十二オンス瓶　六オンス瓶
上用　五オンス瓶
新着品
（ふるさとの香り）　新茶　玉露　煎茶　民芸品　旦那香茶器
◎外に多量入荷しております。どうぞ御來店下さい。
◎月刊・週刊雜誌も御座います。
日本送金は古屋で――
◇商品・運びやす。
古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY,
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 133, ONTARIO
PHONE 364-6461

"何か"を求めて

『山岸會』にひかれる若者たち

（二）

ゲバ抜きの学革

七月には同志社ブントの学生が、八月には立正大全共闘の学生があっさり退学届けを出して春日山に飛込んできた。相ついでやって来た新左翼学生K、山には地元署の公安係が始終ウロウロ。

学生運動へのざ折。消耗。『つまるところ逃避したんじゃないかな』。こんな問いに彼らは一様に反発する『体制は、体当りしてもすぐよってこわれるような、ろいものじゃない。仮にこわせたとしてもまた別の体制ができるだけの話だよ　個人個人が變らなければ、いつになったって理想の社会は訪れないよ』。

戦争や社会悪はすべて我執や所有の財産。これをすて去ったところに眞の革命――最終革命という意味でゼット革命という――がある。ヤマギシズムはそれを実践する思想、ということらしい。

会の東京案内所の活動家木下高弘君（二三）は日大生。学生運動のアジ演説から逃げたかった。

『意思が傳わる言葉』とは何かばかりを考えてきた』という。山で小、中、高校生の部を受け持つ、生活面の裕市君（二二）は北海道学芸大生。イスラエルのキブツ生活体験組の一人だ。彼らは『人間らしさ』を求め『何かをやりたい』と、過去を捨て去ろうとしている。

ギチギチの管理社会。締付け。無力感。そんなところから『何か』を求めて飛込んだロマンチストたちも多い。エフチ君（二五）やテー君（二五）は、つい最近まで航空自衛隊員。エッチ君は共同体への関心からなんとはなしにやってきた。オーさん（一八）は税理士の娘さん。今春高卒後、銀行への就職が決っていたが『警察力を使っても』と反対する家族を押切り参加。今"山岸っ子"たちの世話に打ちこんでいる。

なにかやりたい

毎月二回、一週間ずつ開かれる"特講"は、ヤマギシズム入門の道。九月一日からの第五百四十五回"特講"には十人が参加した。不動産業（六三）、土建屋のオッサン（四八）を除けば、あとはすべて二十代の男女。砂川の反戦ざんごうで活動している京大生、アナキストに近いノラプラ学生。キブツに興味があるという看護婦。ボランティア活動家。生活派のおよそない。"破滅型"の青年……。何とも奇妙な集団が大廣間で共同生活にはいる。

朝六時すぎ起床、ラジオ体操。清掃。いわゆる"研さん"。朝食。昼食。研さん。ふろ。夕食。研さん。たまに酒がはいって、ザコ寝。こんなスケジュールが一週間續く。

『何でここに來たのか』。まず自分のことを語ることから始る。『何やわからんけど、革命をやりたい』。個人主義では絶對にしあわせにならないと思ったから』。『自動車の排氣ガスが我慢ならない』『腹を立てんようになりたいから』。しゃべるうちに、顔がやわらぐ。次第に生れる連帯感。

『みんな同じじゃないか』

眞の幸福とは。自由とは。平等とは――いろんな言葉を議論する。ときには激論になる。一週間がこんなことばかりで終る。自分のことをしゃべり、悩みを打ちあけ、話合ううちに、人々ノ間にスッキリした表情が目立つ。話合って、だれもが『何かを得ようとしている』と知ったことが安ら[illegible]

特別号發行に一段の御協力をねがいます

例年の年末特別號發刊の用意をはじめました。それを実現させるためには、常日頃からニューカナデアンを御支持下さる廣告主、團体、愛讀者各位の一層の御協力にまつほかありません。

各團体、商社、愛讀者の皆様、どうぞ、いつもより一段と奮發し、祝賀廣告を御掲載下さることにより本社の運營を御援助下さるよう切にねがい上げます。

ニューカナデアン

年末特別號の廣告申込み

○料金

△名刺交換は一人又は二人の名前及び家族一同を入れて英文アドレスを加えたものは三ドル

△五ドル以上、十ドル、二十ドル、三十ドル、五十ドルとその金額に應じたサイズを提供いたしますので奮って御利用下さい

THE NEW CANADIAN — Phone [illegible]
479 Queen Street West, Toronto 133, Ont.

（料金　　ドル同封）

○氏名又は団体・商店名（日本語）

（住　所（英　語）

サケ戻らぬ

汚染の石狩川

【東京】北海道の石狩川名物、サケがさっぱりとれない。上流、點在する工場、炭鉱などからの廢水による汚染、原因だといわれる。今年は四年周期の大漁年とあって、河口の石狩町の漁師たちは張切って川にはいったが、とれたのは數えるほど。十月末までの漁期を二十日で切上げてしまった。漁師たちは『サケ漁をあきらめるほかない』と陸へあがり、養豚業、行商、土建工事へと職を變えはじめている。

母　のぶ（八十才　滋賀縣）儀リッチモンド病院に於て療養中の處醫師のあらゆる手當も家族の厚い看護も甲斐なく遂に十月三十一日午前八時四十分安らかに永眠致しました事を生前厚誼の皆様にお知らせ致します。

追て十一月二十一日午後七時半スティヴストン佛教会堂に於て高畑、松本兩開教使導師の下に葬儀と通夜を營み翌日午前晩市マウンテンビュー墓地に埋葬致しました節は御多忙中にも拘らず皆様多數御会葬下され、其上過分の供花、香料並に丁重なる弔辭、弔電等賜わりました御厚情に有難く遺族一同深謝申上げます。實は々御禮申上げたくも混雑につきその意を得ず、略儀ながら紙上にて故人生前中の御交誼と入院中度々お尋ね下され、御見舞を賜り有難く、幾重にも厚く御禮申上げます。

合掌

喪主長男　小久保英男
妻　榮子
P.O. Box 332 Steveston, B.C.
三男　小久保光三
妻　エリヨ
ト市　五男　小久保　猛
妻　浪子
在日本娘婿　出口　寅雄
長女　ハツエ
二女　小野　春江
四男　宮内　正也
妻　ヨウ子
在日本娘婿　白石　二夫
三女　[illegible]

特別号へ投稿

本年の年末特別號に次の通り讀者の投稿を歓迎いたします。

△俳句（五句以内）、短歌（五首以内）、詩（一作以内）短文、創作、随筆等はいずれも字數の少ないもの

△締切　十二月五日

△宛先　本社特別號編集部

ニューカナデアン

寄付感謝

トロント市如月倶樂部二十周年記念祝賀会開催の節御寄付を頂き有難く御座いました。左にその御芳名を記します（第二回目）

△二十弗宛　宮内榮吉　松林繁子

△十五弗　丸野廣好

△十弗　西瀬好子

△五弗宛　海野晃　酒井安雄　奥村イー・ワイ　田中和夫　山村健治

本会名誉評議員鴨本正信氏のご死去に對し謹しんで哀悼の意を表します

トロント市民協会
一世部

本会評議員鴨本正信氏のご死去に對して謹んで哀悼の意を表します。

トロント婦人会

スノータイヤ取付け

○バッテリーの取替え。強力電池パワークレスト三六、三ヵ年保證付一八弗八八仙。

◎スノータイヤ取付け。七・七五×一四、一[illegible]四仙。エフ七八×一四、二九弗四四仙。

○電話注文にも割引いたします。

共営者　並木、田[illegible]

JNT AUTO SERVICE
2220 Bloor St. West (At Runnymede)
Toronto Phone 766-[illegible]

日本レコード雑誌、食料品通信販賣

△レコードとカートリッジ・カー・テープの御注文カタログを御利用下さい。新春好評エル・ピー水前寺清子の『思い出の軍歌』『名月赤城[illegible]』『船頭小歌』古都清乃の『和歌山ブルース』『大[illegible]本育ち・加茂川ブルース』一節太郎の『[illegible]月夜』美空ひばりの『花のステージ』『万[illegible]音頭』三波春夫　小盤一一弗五十仙

△このたび各月刊紙、各週刊紙を特價にて予約[illegible]っております。月四回の直輸入ですから常[illegible]は新しい雑誌が早く讀んで頂けます。

△日本食料品ならなんでもそろう品、當店のメー[illegible]オーダーを利用して頂いて新しい品、珍しい[illegible]安く御入手下さい。

東鳩ビスケット『ハイコーナツ』『バーベス[illegible]』好評發賣中

御注文は明細なカタログからお選び下さ[illegible]
カタログは御申込次第お送り致します。

食料雑貨直輸入商
清水商[illegible]
晩香坡市パウエル街三[illegible]
電話　六八五-九[illegible]

366 Powell Street　Vancouver 4, [illegible]
SHIMIZU SHOTEN　Phone 685-9[illegible]

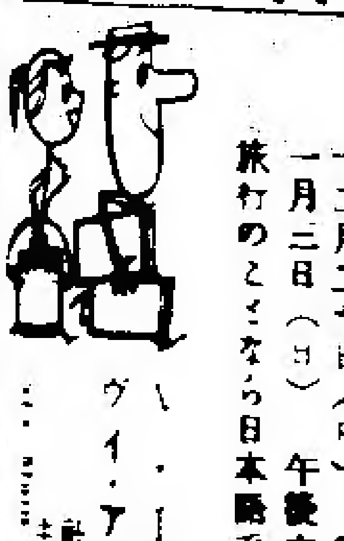
秋の訪日観光團募集

十二月十三日（日）
何れもバンクーバー發

◎クリスマス、お正月ハワイチアーター觀光

十二月二十日（日）午前八時出發
一月二日（土）午後六時歸晩

旅行のことなら日本晩でどうぞお問合せ下[illegible]



V・I・P
ヴィ・アイ・ピー旅行[illegible]
社長　上高原
主任　[illegible]

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(加) 一年九弗(加)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

強風と津波襲い 三十万余の死者

東パキスタン沿岸の最悪天災

【東パキスタン】東パキスタン政府は去る十三日ベンガル湾を襲った旋風と津波により三十万の人命を失ったと発表した。一九六一年の国勢調査で人口百四十万を算した東パキスタンの各地方政府は、死者より生存者が何人いるかを確めることに努力を向けている。確認された死者は一万六千人、多くの島々や同湾沿岸は風速百五十マイル時の強風と高さ二十呎の大波の被害でいまなお通信が遮断されている。

政府筋では近代における最悪の天災とみなし、軍隊を出動させて、救助物資の供給、死者の大量埋葬を行わせており、難民の救助作業が着々進んでいる。

ある地方では死者六万五千と推定。国連はじめ国際赤十字、救援してきたインドも救助物資の大量輸送を開始、カナダ赤十字は去る日曜、難民救済金として一万ドルを送金した。

東パキスタンのガンジス河々口のデルタ地区が最も被害をうけ、とくに埋立地に在住していたパキスタン部落は全滅しており、鉄路両側には三千人以上の死体が散らばっており、生存者は肉親の名前を叫びながらうろつきまわっていると救助員の一人が、被害状況を報じている。この地方では大穴を掘って、百ないし百五十人の死体を埋めており、死者は五千人以上とみなされている。

オ州首相辭任か

保守黨首腦部が翻意に懸命

【トロント】一九六一年以来、オンタリオ州首相として進歩保守党政権を保持してきたジョン・ロバーツ氏は 来年六月ごろと予想される州選挙には党主としてリードすることを断念、ここ一カ月以内に政界より引退するとの風説がしきりで、首相もそれを否定していない。

同首相は『自分が首相の地位から去ることを決意すれば、自身でそのことを公表するつもりだ』と記者団に語ったが、辞任説を否定することはしなかった。保守党内では『せめて来選挙が済むまで、現地位にふみ止まって欲しい』と辞任翻意につとめている。

ロバーツ首相は在任九年、政務は激しく過労気味であることから、若手の後任者によって選挙にのぞむことが賢明だと考えているらしいが、各大臣は『もうしばらく辛棒してもらうことがわが党のためだ』と意見が一致している。

夏頃から誘かい計画

犯人の女友達が供述

【モントリオール】ラポート氏誘かい者の一人として逮捕令が出されているポール・ローズの女友達で彼と同棲したことのあるリイザ・バルサー（二一）は先週末当地におけるラポート氏殺害裁判で、ローズ一味は今年八月、借家でケベック州の重要政治家を誘かいする計画について話合ったと告白、自分はそれに反対して旅立ったと供述した。

同嬢のいうところによると、ローズ一味は、ケベック州内の誰でもよいから、政治的重要人物を誘かいしよう、ということで連日のように語っていたが、自分はそれに対して関心を持たず、ただ傍聴していたにすぎないと述べ、誘かいには全然加わっていないことを明らかにしている。

米國、苦境に立つ

中共の國連加入に大勢が賛成

【国連】先週末から論議されている『中共の国連加入』問題に対して、米国はますます孤立的な立場に追いやられている。米国代表団の一人は『中共が今年、国連に加入することについては心配していないが、どうすれば台湾を国連内にふみ止ませるかが心痛だ』ともらしている。

国連の各代表は中共の国連入りは一九七一年、おそくとも七二年には実現するものと見越している。カナダの中共承認、次いでイタリーが国交を樹立したことは、北大西洋条約機構十五カ国の第七番目となった。英、仏、カナダ、オランダ、デンマーク、ノルウェーの諸国も中共を認めている。

したがって米国の中共締め出しは今回の国連総会が恐らく最終的なものとなろう。米国は『二つの中国』を国連に認めさせようとする方針であるが、これも来年は台湾追放、中共加入の方向に進むものとみられているが、それまでは台湾維持を米国は否応なしに進めていくことになろう

キューバと國交

【チリ、サンチアゴ】共産主義者、アランデ大統領は先週末ラジオ及びテレビ放送で、チリはキューバとの国交再開を樹立した、と発表した。キューバとは六年間絶交状態であった。チリは中共を承認、その国連加入を支持投票する。

日本態度

變える可能

【ニューヨーク時事】国連外交筋の間では、米国が十二日の総会本会議の中国代表権問題に関する一般演説の中で 従来の中国の国連加盟拒否の態度をやめ『二つの中国方式』を示さたのにともない、今週ト予想される岡崎国連大使の一般演説も米国同様従来の中国国連加盟拒否の態度を捨てる可能性がきわめて強いとの見方が高まっている。

川島自民副總裁

ぜん息で急死

【東京】自民党の川島正次郎副総裁は九日、東京都下の自宅でぜんそく発作のため呼吸困難となり急死した。八十歳。自民党は十三日に党葬を行なった。

川島氏は専修大卒業後、東京日日新聞記者、東京市工課長を経て政界にはいり、自治庁、行政管理庁、北海道開発庁長官、首都圏整備委員長、東京オリンピック担当相を歴任したほか、自民党幹事長、総務会長、外交調査会長などを経て、副総裁の地位にあり、佐藤首相の四選を推進するなど自民党のとりまとめ役となっていた。専修大学総長、日本消防協会会長だった。

東京都出身、千葉一区から衆院当選十四回。議員在職三十六年三カ月で、衆院の最長老であった。

日本經濟 鎭靜化に進む

＝對米輸出の不振で減産も＝

【東京時事】通産省は先週秋の通商産業局長会議を開いた。各局長の報告を総合すると、本年夏以来、生産、出荷の伸びがやみ、在庫の増加が目立ち、また、産業立地のいちじるしい停滞、労働力需給の引き緩み傾向がみられるなど、経済活動ははっきりと鎮静化の方向をたどっている。

しかし企業金融は在庫増、経済條件の悪化などにともなう賃金需要の根強さを反映してはんぼうをきわめ、大手、中小企業とも年末を控えて、資金繰りに追 度合が一層強まる見通しになる。また、とくに注目されたのは繊維、とうじ器、モザイクタイル、電子関連機器などが対米輸出不振の影響で減産に追いこまれている。

人工ダイヤが猛成長

「天然」ものを追越す

【東京】世界の人工ダイヤの生産量は 今年度で天然ダイヤを追越すのではないか――というのが業界筋の推測だ。天然ダイヤの生産量は、毎年ほぼ三千万カラット（一カラットは〇・二グラム）。だが、資源が枯渇ぎみで、ほとんどふえそうない。これに対して人工ダイヤは、種々の特色が認められて、年二〇％前後という猛烈な成長ぶり。現在はまだ工業用として販売されているだけだが『遠からず宝石にも』という予想がある。宝石用にも人工ダイヤ時代が近づいている。

ダイヤモンドは 純粋に近い炭素。コークスとか黒鉛（石ぼく）も炭素だ。その差は結晶のしかたの違いにある。だから何とか結晶の構造を変えてやれば、黒鉛からダイヤができるはず。

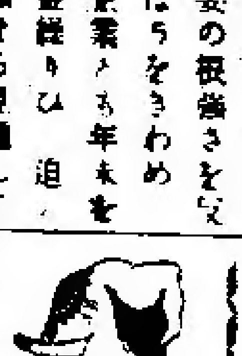
キラキラ輝く宝石のダイヤを夢見て、昔から多くの人がこの『現代の錬金術』に取組んできた。そして一九五五年、米ゼネラル・エレクトリック社のチームが摂氏千六百度、九万五千気圧・高温高圧で、はじめてごく小さいながら人工ダイヤの合成に成功した。

現在はジーイー社をはじめ、俗に『ダイヤモンド・シンジケート』と呼ばれるデビアス社グループのほか日本の小松ダイヤモンド工業など、数社で大量生産に入る。小松ダイヤは年産万カラットを突破、世界人工ダイヤ・ビアズ二に迫る勢いだ。

野黨が全面的に

失業對策を追求

【オタワ】今年の失業…二十年来の最悪のものではないかといわれており、野党のデビッド・ルイス及びロバート・スタンフィールド両氏は政府の失業対策の手ぬるさに対し[illegible]的追及を開始した。大規模な失業対策として税制は失業保険金増額、大規模な就職計画を政府に迫っている。一方、ベンソン蔵相は『失業事態は目下ピークに達しており、徐々に改善される見込みだ』と答弁



…日及び二十七日のサンデー午後一時十五分から十五…開会挨拶、盆栽、生花などを紹介する。日系ガーデン…員のページ氏、西本…及び三井夫人らが説明役をつとめる。

Books On Nisei Are Hit Hard By Critics

By BILL HOSOKAWA

ON BOOKS AND SUCH.—Somewhat more than a year ago a major American publisher issued a novel titled "American Scrapbook" by [illegible] Charyn. From the Nisei viewpoint it was insulting [illegible] the scurrilous. It was hardly more than a sex novel [illegible] characters just happened to be Japanese Americans. The setting [illegible] incidental to the story, was a war relocation center. There really wasn't much point to the story and the reading public [illegible] infinite wisdom seems to have relegated the book [illegible] which it deserves.

[illegible] I am aware, no Nisei voice was raised to protest [illegible] no voice was raised loud enough to make an [illegible] only proper for there are ways other than [illegible] express displeasure about a commercial product. [illegible] work lacks merit, the reading public will withhold [illegible] the book counters. If the work is libelous, [illegible] in the courts.

[illegible] of "American Scrapbook" however, one N[illegible] has been published and a second is about to be [illegible] have been the targets of immoderate criticism. [illegible] instance, the protest was directed almost entirely at [illegible] title, the word "Quiet", although the text itself [illegible] words and none of the protestors had seen any [illegible] manuscript. In the second case, leaders of the Buddhist Churches of America after carefully examining "Japanese [illegible] Untold Story," have filed a vigorous public protest.

[illegible] book was written by a group of Nisei educators [illegible] and fifth grade pupils. Noting the absence of [illegible] about Americans of Japanese origins for grade [illegible] teachers cooperated to produce a book aimed at [illegible] greater understanding and appreciation of the [illegible] of a little-known minority.

[illegible] published reports the official Buddhist protest [illegible] we find the overtones of the text to be racial, [illegible] Buddhist and pro-Christian biased, and a gross [illegible] of the true picture of the lives of Japanese [illegible]

This is a serious indictment indeed, coming as it does from [illegible] leaders of a religious sect claiming 100,000 [illegible] the authors will deny it, although they have [illegible] from at this writing. But regardless of whether [illegible] justified the tragedy is that the Buddhist leaders [illegible] strongly that it has grievances and has chosen [illegible] manner that it has.

[illegible] it is difficult not to wonder about the charac[illegible] Harry Kitano has described as the "Enryo syn[illegible] essence, one feels no constraints about giving [illegible] hell about any matter, but one uses re[illegible] in relationships with an outsider. "Enryo [illegible] off to some extent, but its influence would [illegible] itself still if the man's name is Charyn or Smith [illegible] matter.

[illegible] American Curriculum Project which produced [illegible] The Untold Story," was supported by the [illegible] JACL [illegible] a $4,000 grant. This in no way makes JACL [illegible] contents of the book. But there would seem [illegible] gation for the JACL leadership to step in and [illegible] that could well become a serious [illegible] tioned as this effort to provide school children [illegible] matter deserves better than to be made [illegible] of a public controversy. It is unfortunate [illegible] controversy at all. Such problems are [illegible] the public prints, which results only [illegible] As any peace-maker will tell you [illegible] only by hard and careful work behind [illegible] release smacks only of politics.

TORONTO BUDDHIST CHURCH

SUNDAY, NOVEMBER 22 1970

[illegible] School

[illegible] Service

[illegible] Service

918 Bathurst St.

Telephone 534-4[illegible]

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH

[illegible] Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.

[illegible] School and Worship Services 2:00 P.M.

[illegible] Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.

[illegible] Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.

[illegible] Mr. S. Takata 425-6128. Mr. H. Yoshida 461-1686

Dates And Doings

Hamilton JCCA New Year Dinner-Dance Dec. 3rd

HAMILTON.—The Hamilton J.C.C.A. annual New Year Dinner and Dance will be held at the Hillcrest Restaurant (Wentworth and Concession Stsr.) on Thursday, December 3rd from 8:30 p.m. Music by Mel Pallo and his band. Dinner will be served between 8:30 and 9:30 p.m.

For tickets, please contact Mr. Ken Hashimoto at 385-6622. Early reservation is suggested because of the limited number of tickets. —T.M.

• • •

Vict. Order Nurse Is Qualified Trained Individual

TORONTO.—When you see the Victorian Order nurse going on her rounds, you may have wondered just what she does, and who she is. She is a graduate of a school of nursing and in addition she has special training for nursing the sick in their own home. This is the main service of the Order. The V.O.N. nurse stays long enough in the home to carry out the doctor's orders and to give the needed care and treatment. Whenever possible she teaches a member of the family how to care for the patient between her visits.

The V.O.N. nurse is in close touch with other community services and, if the patient needs help the family cannot provide, the nurse knows how to get it. A telephone call to the Metropolitan Toronto Branch Victorian Order of Nurses will bring one of these nurses to the bedside of the sick person in your home. A participant of United Appeal: V.O.N.

• • •

Nisansei Kai Bowling At Shea's Ave. Rd. Nov. 21

TORONTO. It's getting cold, but not cold enough for winter sports yet — so what to do for a Saturday night?

Well, why not bowl? Nisansei Kai is holding its annual bowling night this year at Shea's Avenue Road Bowl (1654 Avenue Rd., opposite the Glendale Theatre) on Saturday, November 21st. For your enjoyment we have reserved 40 lanes of 10 pins from 7:00 p.m. to 10:00 p.m., and for those of you that wish to play 5 pins, there are plenty of lanes upstairs.

Everyone will be placed on a team, each member of which will play 3 games. Since teams will be organized before Saturday, please phone Kayo Ouchi (924-3258) or Tak Furukawa (766-6913) so that they can arrange to put you on a team. The bowling will commence sharply at 7:00 p.m. so that we can finish by 10 o'clock. Prizes will be awarded to the team with the best composite score during the house party at the residence of Gary Inkster (28 Balberson Crescent). A midnight buffet supper will be provided as well as liquid refreshments.

So come, or everyone — let's bowl. And don't forget, if you're coming, please let Kayo or Tak know.

For those of you that are interested, at the last executive meeting, we discussed changing the name of the club, the Nisansei Kai, which suggests that only Nisei and Sansei are permitted to join. This is false and we welcome all young Japanese and friends. Several good suggestions were put forth at the meeting but the executive was split and could not come to any decision. Some felt that changing the name would hinder the club since the name Nisansei Kai is already established and that most non-Japanese speaking people know the two words Nisei and Sansei and can easily identify with the club.

[illegible] having a suggestion for a new name or wishing to express an opinion on this subject should contact me: Ken [illegible] K. Hori, 78 Delaware Ave., Toronto [illegible], Ont., 536-8552. [illegible] Majority, please speak up. Remember [illegible] bowling, Sat., Nov. 21 at Shea's. —K.H.

When Buying Or Selling A Home

Call: KEN HORI

K. HORI REAL ESTATE

MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD

14 Perivale Cres. Phone: 261-5194

Scarborough

Takara Jewellers

"EAR PIERCING"

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

William Wales Ltd. Insurance Agents

2 Carlton St. 10th floor

Toronto 2-A, Ont.

Phone 368-4681

Tom's Television And Radio

RCA

Sales — Service

2893 Lawrence Ave. East

At Brimley Rd. Scarborough

Phone 759-1583

AUTO — FIRE — LIFE

ALL FORMS OF

INSURANCE

consult

KIYO TAMURA

TORONTO

Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Bus: 824-8153 Res: 922-1353

ERNEST JOMORI

Chartered Accountant

Suite 403

130 BLOOR ST. W. TORONTO

Custom Picture Framing

NISHIMURA PICTURE FRAMES

1271 Yonge Street, Toronto 7, Ont

SOUTH OF WOODLAWN

Tokio Nishimura 923-6877

KINO'S MARKET

Red & Whie Food Store

Slocan City, B.C.

Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS

SKATES

Hockey Equipment

Skate Sharpening

551 Danforth Ave.

(near Carlaw)

George Fukusaka

Phone: HO. 3-7400

OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna

OF TORONTO

• FORMAL RENTALS

Custom Made Suits & Trousers

Letter . . .

(Cont. from Page One)

thoughtless little ruffians. How trying we must have been to a lonely Father, I can only imagine. But the thought that we were without love of a mother constantly tempered your anger and impatience, and you loved us a little more for our weaknesses. Thus, in your love for us, you found surcease from sorrow and loneliness. And so the years passed.

I was now in grammar school. How proud you were of me when I made the school's indoor ball team. You [illegible] when I showed you the letter I had won. [illegible] how sad you could appear when you saw my report card, but remembering your boyhood, you understood.

As we grew older, you became more our companion than a father, and business was better so that you could devote more of your time to our leisure. Do you remember the vacation we four spent in Idaho in the summer of 1927, the beauty of the places and the lakes which were teeming with bass which struck your bait with savage [illegible] and fought to the bitter end? And the biggest fish that always got away? We four were almost as happy as when we were five.

Then came the Depression and overnight we were poor. Your business [illegible] lost in the debacle. I wanted to leave school and get a work, but you were vehemently against it. [illegible] suggested this possibility.

Tired Shoulders

You slowly straightened your tired shoulders, and [illegible] broke its bleakness.

"No," you said with quiet doggedness. "You shall get your education." [illegible]

Seven more years passed and I was graduated from college. You were proud of me then. After the graduation ceremony when I gave you the diploma you held it close to your heart and there were tears of joy in your eyes. I saw you weep again for the second time.

The same year, [illegible] the Army [illegible] were three. We had a farewell dinner [illegible] and do you remember the prayer you gave there? [illegible]

One December morn, out of the friendly sky, treachery struck with appalling devastation. Your face was pale when you heard the news. [illegible] Japan was the country of your birth, but America the country of your choice. [illegible] grew our misery.

In the spring of the following year, we were forced to evacuate to the relocation centers. It was a bitter blow to me. I, a citizen, with a brother already serving in the Army, must evacuate, and I could not understand why [illegible] I had an unbending faith in the [illegible] of this nation [illegible] was my discontent [illegible] discrimination.

Sting of Bitterness

[illegible]

[illegible] George

"Gloves" . . .

(Continued From Page 1)

only one part of a conception that reappears in many forms. What Kiyooka means to bring us to, simply, is a recognition of an object. We are brought to the gloves again and again, set in the [illegible] circumstances of their [illegible] and the dirt they lay on, or half buried in. Finally we say, yes, gloves. Such a recognition may be the extent of Kiyooka's intention.

"At [illegible] point he leaves them to us the possibility of man [illegible] The [illegible] charac[illegible]ter of what might be seen seems inescapable. Here are the gloves, mute testimony to the fact that whatever kind of splendor we make, it is short-lived. You thought Osaka was a place of mirrors. That's only part of it. What's left is the discarded skin of those who made it with their hands.

This may not be the kind of art one finds most exciting — I don't — but one can appreciate the intensity of one man's vision of particulars."

"Pot" . . .

(Continued from Page 1)

[illegible] barracks [illegible] police [illegible]

"We [illegible] looking for souvenirs to take back from our visit to Canada but everything in the shops here seems to be made in Japan," said Constable Tomiyaga.

"But I'm sure we'll find something."

The New Canad

Second class mail registration number [illegible]

A member of Ethnic Press Assoc. of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUES AND FRIDAY

SUBSCRIPTION $9.00 a [illegible] $5, six months

T. UMEZUKI Publisher
K. T. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Ed

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

BETTER [illegible]

EXPERIENCED [illegible]

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Buy and Sell Your Hom
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Conner Dr. 757-519

In a word,
"OKYAKU-SAMA"

お客

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

MRS. SATOKO SATO